

# Malterdinger Mitteilungen



Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Malterdingen

24. Jahrgang

DONNERSTAG, den 21. November 2013

Nummer 47

Es ist wieder soweit!

## Auf zum Guggenmusiktreffen am Sa, 23.11.2013 nach Malterdingen!!

Mit Guggenmusiken,  
vielen Zünften und DJ Cats  
möchten wir euch in Stimmung bringen!

Einlass: 19.00 Uhr

Beginn: 20.00 Uhr

Eintritt für Hästräger: 3,00 €

Eintritt für sonstige Partyhungrige: 5,00 €

Wo? Festhalle Malterdingen  
!!Einlass ab 18 Jahren!!

Wir freuen uns auf Euch!  
Guggenmusik KoMaSex



## Land Frauen aktuell:

### „Kaffeestube im Feuerwehrhaus...“

Die Landfrauen bieten wie jedes Jahr am Katharinenmarkt im Feuerwehrhaus leckeren Kaffee und dazu selbst gebackene Torten und Kuchen an.



Unsere Kochbücher liegen dort aus  
So schmeckt's bei uns  
Apfelbackbuch  
Dessertbuch  
Suppen und Eintöpfe  
zum Schmökern und Kaufen.

Der Maltsch für Kinder wird in der Kaffeestube wieder eingerichtet.

Das Vorstandsteam der Landfrauen Malterdingen

### „Lese- und Spielstube im Bürgersaal...“

In der Zeit von 14.30 - 17.30 Uhr können Kinder zwischen 4 und 7 Jahren zum Vorlesen und Spielen vorbeikommen, während ihre Mütter parallel dazu in der Kaffeestube der Landfrauen im Feuerwehrhaus eine Pause einlegen können. Die Kinder kommen über die Hofterrasse des Rathauses in den Bürgersaal und werden dort später wieder abgeholt.



Bücherei Malterdingen

## Einladung zum Katharinenmarkt

Am Freitag, 22. November 2013, findet in der Hauptstraße zwischen Rathaus und „Weinbrunnen“ sowie in Teilen der Fahngasse und Lehgasse der traditionelle Katharinenmarkt statt. Marktbeginn ist um 8.00 Uhr.

Auf die Marktbesucher wartet ein abwechslungsreiches und interessantes Warenangebot. Über 60 Händler aus ganz Baden-Württemberg haben ihr Kommen angekündigt. Für das leibliche Wohl wird an den verschiedenen Ständen und in den Gaststätten wieder bestens gesorgt sein.

Nutzen Sie das reichhaltige Angebot und genießen Sie die Jahrmakttatmosphäre. Besuchen Sie den Malterdinger Katharinenmarkt.

Hartwig Bußhardt, Bürgermeister

## Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30  
 Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8.00 - 12.00 Uhr  
 Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr  
 Öffnungszeiten der Bücherei: dienstags, 16:00 - 18:30 Uhr und freitags, 14:30 - 18:30 Uhr  
 Besuchen Sie uns auch im Internet unter [www.malterdingen.de](http://www.malterdingen.de)

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt e-mail <a href="mailto:bgm@malterdingen.de">bgm@malterdingen.de</a>	9111-15	Liegenschaften, Gutachterausschuss	Martin Klomfaß	9111-19
Rechnungsamt, Friedhofsverwaltung	Heiko Schuler	9111-11	Bücherei	Elke Fellmann	9111-21
Steueramt	Stefan Engler	9111-12	Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Gemeindekasse	Rita Wickersheim	9111-13	Gemeindebauhof	4070 oder Günter Hirsch Bernd Ehret	0172/ 282 5195 0172/ 282 5196
Einwohnermeldeamt Passamt	Martin Klomfaß	9111-14	Forstverwaltung	Bernhard Schultis Fax: Dienstag, Donnerstag,	07641/49627 07641/933174 7:00 bis 8.00 Uhr 17:00 bis 18.00 Uhr
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17	(telefonisch erreichbar:		
Hauptamt, Bauamt, Gewerbeamt	Heinz Leonhardt	9111-18			

## Störungsmeldungen

Stromversorgung EnBW Regional AG Regionalzentrum Rheinhausen Wasserversorgung Malterdingen außerhalb der Dienstzeiten des Bauhofes	0800/2838485 0172/2 82 5195 0160/91989352	Gasversorgung ab sofort: Badenova AG & Co.KG., Entstörungsnummer:	0800/2767767
---	---	---	--------------

## Notruftafel

Polizei	110	Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention Hebelstr. 27, Emmendingen	07641/9335890
Polizeiposten Kenzingen	9291-0	Erstsprechstunden Mi. 16.00-17.00 und Do. 11.00-12.00 Uhr	
Polizeirevier Emmendingen	07641/5820		
Feuerwehr / Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112	Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen	
Feuerwehrkommandant Reiner Munding	4147	Tscheulinstr. 4	07641/96269821 Fax: 07641/55707
Krankentransport	19222		
Giftnotrufzentrale	0761/2704361	Geschäftsleitung:	Gabi Bürklin
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181	Pflegedienstleitung:	Monika Lopez Sanchez
		Zuständige Pflegekraft:	Gisela Brunner, Elisabeth Trepesch
Pfarrämter:		Notrufnummer:	0176/14 84 01 10
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286	In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.	
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344		
Notdienst Rechtsanwälte Freiburger Anwaltverein	0761/72773	<b>Apothekennotdienst:</b> <b>Samstag, 23. November 2013</b> St. Katharina-Apotheke, Endingen, Ritterstr. 3, 07642/8685 <b>Sonntag, 24. November 2013</b> Rathaus-Apotheke, Kenzingen, Hauptstr. 13, 07644/304	
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	01805/19292-320		
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70		
Frauen-Notruf	07641/932555		
Mobiler Sozialer Dienst der AWO Kenzingen Beratung u. Info Mo. - Fr. 08.00 - 12.00 Uhr	4495	<b>Tierärztlicher Sonntagsdienst:</b> <b>Sonntag, 24. November 2013</b> Dr. Orth-Volkert, Denzlingen, Thüringer Str. 7, 07666/7868	

## Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen  
 Anzeigen können aufgegeben werden unter [bgm-sekretariat@malterdingen.de](mailto:bgm-sekretariat@malterdingen.de).  
 Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen  
 Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.  
 Verantwortlich für den Anzeigenteil: Anton Stähle Druck: Primo-Verlagsdruck, 78328 Stockach-Hindelwangen, Postfach 2227,  
 Telefon 07771/9317-0, Telefax 07771/931740

## Verkehrsregelung am Markttag

Das Landratsamt Emmendingen ordnet anlässlich des Katharinenmarktes am 22. November 2013 folgendes an:

### Sperrung von Straßen bzw. Straßenbereichen

Die Hauptstraße ab Gasthaus "Rebstock" bis zum Denkmal, sowie jeweils ab der Hauptstraße die Lehgasse bis zur Einmündung Schulstraße, die Suppengasse, die Fahngasse bis zur Einmündung Schulstraße, die Fischergasse vom Mönchhof her, der Vogtweg zwischen Hauptstraße und Apothekengrundstück sowie der Langhof werden gesperrt. Der örtliche Verkehr wird in diesem Bereich über die Schulstraße und Schmiedstraße (Ortsdurchfahrt L 113) abgewickelt. Für die Anlieger von Fischergasse, Fahngasse, Kochgasse, Lehgasse, Kittelgasse, Langhof und Vogtweg bleibt die Zufahrt jeweils bis zum Marktbereich befahrbar.

### Halteverbot

Im gesamten Marktbereich sowie in der Schmiedstraße (auf der gesamten rechten Seite aus Richtung Rathaus - gerade Hausnummern) wird ein Halteverbot angeordnet.

### Dauer der Anordnung

Die Straßensperrung und das Halteverbot gelten von Donnerstag, 21. November 2013, 20:00 Uhr, bis Freitag, 22. November 2013, 22:00 Uhr. Die betroffenen Straßenanlieger werden ausdrücklich darauf hingewiesen, dass auch sie in dieser Zeit den Marktbereich nicht befahren dürfen.

Am Markttag benötigte Fahrzeuge sind rechtzeitig außerhalb des Marktbereiches so abzustellen, dass der Auf- und Abbau der Stände sowie der Marktbetrieb nicht behindert werden. Wer sein Fahrzeug trotzdem im Marktbereich stehen lässt, muss damit rechnen, dass es kostenpflichtig abgeschleppt wird.

### Bushaltestellen

Die Haltestelle 'Malterdingen Hauptstraße' kann ab Freitag, 22. November 2013 von 6:00 Uhr bis 22:00 Uhr nicht angefahren werden. Kurse von/nach Heimbach können als Ersatz die Haltestelle 'Haldenweg/Schule' anfahren. Kurse, die direkt nach Köndringen fahren bzw. direkt von Köndringen kommen, können nur die Haltestelle 'Siedlung/Hecklinger Straße' anfahren. Bitte beachten Sie gegebenenfalls auch die Aushänge an den betroffenen Haltestellen.

Das Einwohnermelde- und Passamt ist am

### **Donnerstag, den 21. November 2013**

wegen einer Fortbildungsveranstaltung geschlossen.  
Wir bitten die Bevölkerung um Beachtung!

Gemeindeverwaltung Malterdingen

## Ausfall von Übungsstunden in der Turnhalle

Die Halle ist an folgenden Terminen wegen Veranstaltungen belegt:

- Samstag, 23. November 2013 (ganztags) bis Sonntag, 24. November 2013 (16:00 Uhr)
- Samstag, 30. November 2013, ab 16:00 Uhr bis Sonntag, 1. Dezember 2013 (ganztags)

Eventuelle Übungsstunden der Vereine müssen leider ausfallen.

## Brennholz aus dem Gemeindewald

Wer liegendes Kronenholz (Schlagabraum) oder Polterholz (Brennholz in langer Form) als Brennholz im Gemeindewald aufarbeiten will, wird gebeten, seinen Bedarf **bis zum 13. Dezember 2013** bei der Gemeindekasse, Frau Wickersheim, Tel: 911113 anzumelden.

Eine erste Zuteilung für Kronenholz erfolgt nach Abschluss der ersten Laubholzholzhiebe bis Mitte Dezember. Die Zuteilungen erfolgen nach der Reihenfolge in den Anmelde Listen.

Der Vergabetag, der Treffpunkt und die Uhrzeit werden einige Tage vorher telefonisch bekanntgegeben.

Auch beim Polterholz erfolgen die Zuteilungen der Lose nach der Reihenfolge in der Anmelde Liste.

Es wird nochmals darauf hingewiesen, dass **liegendes Kronenholz und Polterholz** das im Gemeindewald aufgearbeitet (also zersägt und gespalten) wird, nur noch an Interessenten vergeben werden kann, die einen zweitägigen Motorsägen-Grundlehrgang besucht haben. **Der Besuch des Motorsägenkurses muss bereits bei der Bestellung** durch Vorlage der Originalbescheinigung **nachgewiesen werden**. Bürger die in der Vergangenheit die Bescheinigung schon vorgelegt haben sind hiervon befreit.

Gleiches gilt, wenn das Polterholz beispielsweise mit dem Rücken Zug **lang** aus dem Wald abgefahren wird.

## Information zur SEPA Einführung!

Der europäische Gesetzgeber hat die Einführung des SEPA Zahlungsverfahrens beschlossen. Zum 01.02.2014 entfallen damit die bisherigen nationalen Zahlverfahren für Überweisungen und Lastschriften.

Alle Institutionen (Banken, Firmen, Behörden, Vereine, Privatpersonen) die sich am Zahlungsverkehr beteiligen sind damit gezwungen spätestens ab dem 01.02.2014 auf SEPA umzusteigen.

Diese Änderung betrifft auch die Gemeinde Malterdingen.

### Was ändert sich durch die SEPA Einführung:

- I. Jeder Kontoinhaber erhält anstatt seiner bisherigen Kontonummer eine IBAN, die sich aus dem Länderkürzel, einer zweistelligen Prüfziffer, der bisherigen Bankleitzahl und der Kontonummer zusammensetzt.
- II. Die Einzugsermächtigungen der Bürger, die der Gemeindekasse vorliegen, können automatisch in sogenannte SEPA Basislastschriftmandate umgewandelt werden.  
Diese Mandate sind die Voraussetzung für alle weiteren Lastschrifteinreichungen der Gemeindekasse Malterdingen, die Ihre Girokonten belasten.
- III. Die Gemeinde Malterdingen ist verpflichtet jeden Schuldner über die Umwandlung seiner bisherigen Einzugsermächtigung in ein SEPA Basislastschriftmandat zu informieren.  
Deshalb wird die Gemeinde Malterdingen im November diesen Jahres diese Information an alle betroffenen Einwohner versenden.  
Aus technischen Gründen und der Vielzahl der zu versendenden Schreiben kann es vorkommen, dass eine Person mehrere Informationsschreiben erhält.  
Hierfür bitten wir um Ihr Verständnis.
- IV. Die Abbuchungen der Steuern (Bsp. Grundsteuer, Gewerbesteuer, etc.) sowie der Wasser- und Abwassergebühren werden vor Belastung des Kontos im Mitteilungsblatt der Gemeinde Malterdingen angekündigt.

Ebenso sind die gesetzlich festgelegten Zahlungstermine auf den Steuer- u. Gebührenbescheiden der Gemeinde Malterdingen ersichtlich.

SERVICE RUND UM DIE UHR

## Blättern Sie online

Alle Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter auch unter [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) abrufen und durchblättern.



# Wir gratulieren

zum 81. Geburtstag am 22.11.2013  
Frau Gisela Eifler, Schulstraße 1

zum 76. Geburtstag am 22.11.2013  
Frau Renate Ehret, Bombacher Straße 15

zum 50. Ehejubiläum am 22.11.2013  
Frau Hildegard Zipse und Herrn Fritz Zipse, Riedhofstraße 5

zum 79. Geburtstag am 24.11.2013  
Frau Ella Dick, Im Schwabental 27

zum 79. Geburtstag am 27.11.2013  
Herrn Franz Kern, Schmiedstraße 2

Die Gemeinde gratuliert den Jubilaren herzlich.

Wir wünschen ihnen für das neue Lebensjahr Glück, Gesundheit und Zufriedenheit.

Hartwig Bußhardt  
Bürgermeister

# Bücherei

## Gemeindebücherei Malterdingen



### Öffnungszeiten:

dienstags 16.00 - 18.30 Uhr  
freitags 14.30 - 18.30 Uhr

Bücherei Malterdingen  
Elke Fellmann  
Hauptstr. 18  
Tel: 911121  
buecherei@malterdingen.de



### Lese- und Spielstube während des Katharinenmarktes

Anlässlich des **Katharinenmarktes am Freitag, den 22.11.2013** richtet die Bücherei eine **Lese- und Spielstube** im **Bürgersaal des Rathauses** ein. In der Zeit von **14.30 - 17.30 Uhr** können Kinder zwischen 4 und 7 Jahren zum Vorlesen und Spielen vorbeikommen, während ihre Mütter parallel dazu in der **Kaffeestube der Landfrauen im Feuerwehrhaus** eine Pause einlegen können. Die Kinder kommen über die Hofterrasse des Rathauses in den Bürgersaal und werden dort später wieder abgeholt.

### Bücherausstellung im Sophie-Roth-Kindergarten

Vom **18.11. bis 22.11.2013** findet im **ev. Kindergarten** die jährliche **Bücherausstellung** statt, die in Zusammenarbeit von Bücherei Malterdingen, Kindergarten ASophie Roth@ und Buchhandlung Vollherbst-Koch aus Edingen organisiert wird. Die ausgestellten Kinderbücher können während der Öffnungszeiten des Kindergartens angeschaut und anschließend auch bestellt werden. Die Lieferung der bestellten Bücher erfolgt so, dass sie rechtzeitig bis zum Nikolaustag da sind.

## Hallo, Kinder!



### Frederick, die Maus vom Frederick-Vorlesetag, hat Neuigkeiten!

Seit diesem Jahr könnt Ihr am **Frederick-Lesepreis** teilnehmen. Das ist ein Lesewettbewerb zum Mitmachen und Gewinnen für Kinder und Jugendliche der **Altersgruppe 1. - 6. Schuljahr**.

Wer möchte, kann alleine teilnehmen. Der Wettbewerb läuft vom 14. Oktober bis 29. November. In der Bücherei könnt Ihr erfahren, wie das geht.



## Neuigkeiten! Neuigkeiten! Neuigkeiten!

### Hallo Kids, hallo Teenies und liebe Eltern!

Ich, die Jugendpflegerin Kathrin Agostini, bin seit Montag, 11.11.2013, wieder aus meiner Elternzeit zurück!

Ich freue mich sehr von jetzt ab, **gemeinsam mit der Jugendpflegerin Anne Kobe**, für Euch/Sie Ansprechpartner in der Gemeinde zu sein!

Da wir jetzt so ein starkes Team sind, werden wir im nächsten Monat die Angebote für Euch erweitern können!

Wünsche und Anregungen von Euch/Ihnen nehmen wir selbstverständlich gerne entgegen!

Ich freue mich sehr Euch/Sie wiederzusehen oder Euch/Sie kennenzulernen!

Eure Jugendpflegerin  
Kathrin Agostini

### Kontakt:

Jugendpflege Malterdingen Anne Kobe & Kathrin Agostini  
**Tel.: 9111-20**, Email: jugendpflege@malterdingen.de  
Montags & Dienstags 15 bis 19 Uhr und Donnerstags 16 bis 20 Uhr

# Schulnachrichten

## Grundschule Malterdingen

### Kaffee- und Kuchen bei der Herbstausstellung der Firma Krumm am Sonntag, 24.11.2013

Die Eltern der Grundschule Malterdingen verkaufen auf der Herbstausstellung der Firma Landmaschinen Krumm am Sonntag, 24.11.2013, Kaffee und selbstgemachte Kuchen und Torten. Der Erlös kommt dem Schulfruchtprogramm zugute.

Wir freuen uns über Ihr zahlreiches Erscheinen!

[www.primo-heimatblatt.de](http://www.primo-heimatblatt.de)

Die **Online-Ausgabe** im Internet.

**primo verlag**  
Fachverlag für Amts-  
Mittlungs- und Infoblätter  
+ Individual-Print

# Kirchliche Nachrichten



## Evang. Kirchengemeinde

Pfarramt, Mönchhof 5  
Sekretärin: Helga Karotsch

Bürozeiten:  
Dienstag und Freitag v. 9.00 – 12.00 Uhr  
Tel. 07644-286  
email: pfarramt@ev-kirche-malterdingen.de

### Donnerstag, 21. Nov. 13

14.30 Uhr Seniorennachmittag  
20.00 Uhr Kirchenchorprobe

### Freitag, 22. Nov. 13

14.00 Uhr Betreuungsgruppe für ältere Mitbürger  
15.00 Uhr Kindergruppe „Die Schatzkiste“  
20.00 Uhr Mitgliederversammlung Diakoniefonds

### Sonntag, 24. Nov. 13, Ewigkeitssonntag

9.30 Uhr Gottesdienst, mitgestaltet vom Kirchenchor

### Dienstag, 26. Nov. 13

9.30 Uhr Eltern-Kind-Spielgruppe  
20.00 Uhr Posaunenchorprobe

### Mittwoch, 27. Nov. 13

16.30 Uhr Konfirmandenkurs

### Wochenspruch

Laßt eure Lenden umgürtet sein und eure Lichter brennen.  
(Lukas 12, 35)

### Schön war's ...

am letzten Sonntag, als viele zum Gemeindebazar /Kaffeenachmittag ins Jacob-Otter-Haus kamen.

**Ein herzliches Dankeschön an Alle**, die uns in bewährter Weise unterstützt haben: durch selbst gemachte Bazargaben (z.B. die bewährten selbst gestrickten Socken, leckere Marmeladen, Weihnachtskarten) und Kuchenspenden, durchs Auf- und Abbauen, Kaffeekochen, Geschirr abwaschen, Bedienen.. Herzlichen Dank für alle Unterstützung!

### Einladung zur Mitgliederversammlung des Diakoniefonds (ehemals Krankenpflegeverein)

Im Namen der Kirchengemeinde Malterdingen werden hiermit die Beitragszahlerinnen und -zahler zur Mitgliederversammlung des Diakoniefonds (ehemals Krankenpflegeverein) **am Freitag, den 22. November 2013, 20.00 Uhr ins Jacob-Otter-Haus** eingeladen.

Dabei sollen die Mitglieder und Unterstützer/innen über die Arbeit des Diakoniefonds und über die finanziellen Belange informiert werden. Außerdem sollen der Rechner entlastet und Fragen der Mitglieder beantwortet werden.

Im Anschluss an die Mitgliederversammlung gibt es Informationen zur Diakonischen Initiative „Nachbarschaftshilfe“, die unter dem Namen „LeNa“ - Lebendige Nachbarschaft ins Leben gerufen wurde und u.a. vom Diakoniefonds unterstützt wird. Eine Vertreterin des Diakonischen Werkes wird an diesem Abend anwesend sein. „LeNa“ soll künftig alle Bürgerinnen und Bürger unbürokratisch in ihren persönlichen Lebenslagen unterstützen. Es geht dabei zum Beispiel um die Begleitung bei Arztbesuchen und Behördenengängen, um Hilfen bei Einkäufen, gemeinsames Spaziergehen, Vorlesen oder nur um ein persönliches Gespräch. Ehrenamtlich Mitarbeitende werden diese Dienste anbieten und leisten. An diesem Abend wollen wir das Konzept dieses neuen Angebotes allen interessierten Bürgern von Malterdingen vorstellen.

Daher sind alle eingeladen, die mehr dazu wissen wollen bzw. sich ggf. als Mitarbeitende zur Verfügung stellen wollen.

### Gedenken unserer Verstorbenen

„Totensonntag“ – so heißt im Volksmund der letzte Sonntag im Kirchenjahr, bevor am 1. Advent der Gang durch die Zeiten neu beginnt. Angemessener ist die Bezeichnung „Ewigkeitssonntag“, weil wir hier nicht nur

zurück auf den Verlust schauen, sondern auch nach vorne, auf das Ziel der Zeit, für das uns die Auferstehung der Toten verheißen ist, das ewige Leben in der Gemeinschaft mit Gott. In dieser Hinsicht gedenken wir am kommenden Sonntag unserer Verstorbenen des vergangenen Jahres und haben die Angehörigen dazu persönlich angeschrieben. **Mit ihnen sind alle Trauernden eingeladen**, die einen Ort suchen, an dem ihre Trauer eine neue Richtung bekommen kann

### Kirchenwahl

Am 1.12. ist Kirchenwahl; auch die Kirchenältesten unserer Gemeinde werden neu gewählt.

Wir möchten alle Wahlberechtigten nochmals auf das Wahlverfahren hinweisen.

Bitte gehen Sie folgendermaßen vor:

Nehmen Sie zunächst die **Wahlbenachrichtigung** heraus und unterschreiben Sie **unbedingt** auf diesem Blatt unten die Erklärung. Das ist wichtig, damit ihre Stimmabgabe gültig ist!

Der von ihnen ausgefüllte **Stimmzettel** kommt in den blauen Umschlag. **Beides zusammen** stecken Sie dann in den weißen Rücksendeumschlag.

Herzlichen Dank!

Vor der Auszählung der Stimmen werden Wahlbenachrichtigung und Stimmzettelumschlag durch den Wahlausschuss getrennt.

Der Stimmzettelumschlag kommt ungeöffnet in die Wahlurne. So bleibt das Wahlgeheimnis gewahrt.

### Sie können am 1. Dez. 2013 wählen

vor und nach dem Gottesdienst in der Jakobskirche (zwischen 9.00 Uhr - 12.00 Uhr) und beim Seniorennachmittag in der Turn- und Festhalle (von 13.00 Uhr - 15.00 Uhr).

Bis zum 01.12.2013, **18.00 Uhr** können Sie Ihren Wahlbrief auch in den Briefkasten des Pfarramts einwerfen.

### KIRCHE ERLEBEN



## Kath. Pfarrgemeinde St. Andreas Hecklingen-Malterdingen

Pfarrbüro St. Andreas, Dorfstraße 3, 79341 Hecklingen  
Sekretärin: Annette Wild  
Tel.: 07644 344  
Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Die Öffnungszeiten des Pfarrbüro Hecklingen:

Dienstag 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr und Freitag, 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr.

Homepage: [www.kath-kenzingen.de](http://www.kath-kenzingen.de)

### Samstag, 23.11.2013

#### Kenzingen

17:00 Beichtgelegenheit  
19:00 Hl. Messe

### Sonntag, 24.11.2013

#### Hecklingen – Feier des Patroziniums St. Andreas

10:00 Hl. Messe mitgestaltet vom Kirchenchor  
18:30 Rosenkranz

### Dienstag, 26.11.2013

#### Kenzingen

10:30 Hl. Messe im Kreisseniozenzentrum St. Maximilian Kolbe mitgestaltet vom katholischen Frauenbund

#### Hecklingen

18:30 Rosenkranz  
19:00 Hl. Messe

### Mittwoch, 27.11.2013

#### Hecklingen

08:00 Schüler-Wort-Gottes-Feier

### Patrozinium in Hecklingen –Herzliche Einladung zu Gottesdienst und Gemeindefest

Am 24. November feiern wir das Fest des Namenspatrons der Hecklinger Kirche und unserer Pfarrgemeinde. Höhepunkt wird das Hochamt um 10 Uhr sein. Dieses Jahr konnte der aus Hecklingen stammende Pfarrer Edwin Müller als Festprediger gewonnen werden. Er wird den Gottesdienst zusammen mit Vikar Christian Erath feiern. Der Kirchenchor wird die „Missa in C“ (KV259) von Wolfgang Amadeus Mozart aufführen. Sie

werden von mit Orgel und Orchester begleitet werden. Nach dem Gottesdienst werden die Ministranten Glühwein verkaufen. Parallel zu unserem Gottesdienst wird in Mannheim ein für uns sehr wichtiger Gottesdienst stattfinden: Unser Gemeindefreier Michael Stehmann wird in Mannheim zum ständigen Diakon geweiht: Pfarrer Martin wird bei der Diakonweihe in Mannheim sein. Wir werden Michael Stehmann mit unseren Gebeten begleiten. Am 15. Dezember wird seine Einführung als Diakon in unserer Seelsorgeeinheit sein. Am Nachmittag des 24. Novembers wird das Fest im Pfarrheim fortgesetzt. Der Pfarrgemeinderat öffnet um 14 Uhr seine Kaffeestube (Kuchenspenden sind willkommen). Der Erlös der Kaffeestube ist für die Innenrenovation der Kirche bestimmt. Am Nachmittag werden einige Kinder des Kindergartens St. Andreas auftreten und es werden Bilder unseres Gemeindelebens aus dem vergangenen Jahr gezeigt, für die Kinder gibt es ein Bastelangebot, die Spielplatzinitiative wird wieder selbstgebasteltes für Advent und Weihnachten verkaufen, es werden Waren aus fairem Handel verkauft, es gibt eine Buchausstellung, die Ministranten verkaufen Waffeln...  
Herzliche Einladung an alle Hecklinger, Malterdinger und Gäste aus nah und fern!



**Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:**

**Donnerstag, 21.11.2013**

19.30 Uhr Bibelstunde

**Freitag, 22.11.2013**

17.00 Uhr Bubenjungschar für Jungs von 8 – 12 Jahren

An diesem Tag sind wir mit unserem Marktstand auf dem **Katharinenmarkt** in Malterdingen dabei. Es gibt wieder alkoholfreien Teepunsch, Kaffee, Kuchen und Weihnachtsgebäck.

Lösungen, Kalender und Bücher können auch bei uns erworben werden. Der Erlös ist als Spende für die Missionsarbeit „weltweit Hoffnung schenken“ in Ecuador für die Kinder- und Jugendarbeit bestimmt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch am Marktstand.

**Samstag, 23.11.2013**

20.00 Uhr EC-Jugendbund für alle ab 16 Jahren

**Sonntag, 24.11.2013**

14.00 Uhr Gottesdienst

**Montag, 25.11.2013**

19.00 Uhr Teeniekreis für Jugendliche von 13 – 16 Jahren

**Dienstag, 26.11.2013**

9.00 Uhr Frauenfrühstück „Atempause“  
Thema: Das Gebet, das die Welt umspannt

**Mittwoch, 27.11.2013**

17.30 Uhr Mädchenjungschar für Mädels von 8 – 12 Jahren

**Kontakt:** Gerhard Stein, Telefon: 07644/930656



**Evangelischer Verein  
für innere Mission A.B. e.v.  
Bezirk  
Emmendingen**

Hauptstr. 68

**Sonntag, 24.11.13**

18.00 Uhr Gemeinschaftsstunde

**Mittwoch, 27.11.13**

17.00 Uhr Bibelkreis

**Kontakt:** Prediger Christoph Hauth, Tel.: 07641 9360640

**Generalversammlung vom Sozialverband VdK  
Ortsverband Köndringen -Malterdingen**

Der Ortsverband VdK Köndringen-Malterdingen lädt alle Mitglieder zur Generalversammlung mit Neuwahlen am Samstag, den 23.11.2013 um 15.00 Uhr in das ev. Gemeindehaus, Bahnhofstr. 6 in Köndringen ein. Vorab wird zu einem gemeinsamen Kaffeetrinken in gemütlicher Atmosphäre geladen, im weiteren Verlauf, ab 17.00 Uhr wird die Generalversammlung satzungsgemäß mit folgender Tagesordnung fortgeführt:

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Bericht der Vorsitzenden
4. Bericht der Schriftführerin
5. Bericht des Rechners
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Neuwahlen
8. Ehrungen
9. Unsere Gäste haben das Wort

Anträge sind bis spätestens eine Woche vor der Versammlung beim Vorstand schriftlich einzureichen.

Es werden wieder Fahrgemeinschaften gebildet und können bei Rosa Waldruff unter Tel.: 07641 51887 angemeldet werden.

Die Vorstandschaft freut sich auf rege Teilnahme.



**Sportverein Malterdingen**

**SG Hecklingen/Malterdingen**

**FC Emmendingen II - SG Hecklingen/Malterdingen 1:1 (1:1)**

Aufstellung: Sören Langer, Christian Binkert, Tobias Wurst, Christian Erhardt, Timo Zehnle, Dominic Dages (70 min Maximilian Christ), Hannes Mühlemann (78 min Stefan Huber), Florian Romeike, Fabian Strittmatter, Simon Binkert, Estefano Fischer,

Tore: 0:1 Estefano Fischer 28 min, 1:1 Thorsten Sillmann 39 min

Zuschauer : ca 120

Schiedsrichter: Michel Fuchs

**Remis in gutem Kreisliga A Spiel**

Am vergangenen Sonntag war man zu Gast bei der Landesligareserve aus Emmendingen. Die Zuschauer sahen von Anfang an ein intensives, schnelles Spiel zweier technisch guten Mannschaften. Anfangs gab es keine klaren Torchancen. Nach einer knappen halben Stunde dann aber die Führung für die SG. Estefano Fischer wurde gut angespielt, setzte sich auf der rechten Seite durch, drang dann in den Strafraum ein und lies dem Keeper keine Chance. Kurz darauf sogar die Chance zum Ausbau der Führung. Beim Versuch des alleine Richtung Emmendinger Tor laufenden Dominic Dages auf den innen mitlaufenden Strittmatter zu passen, konnte jedoch der Abwehrspieler klären. Auf der Gegenseite fiel einige Minuten später der Ausgleichstreffer. Nach unnötigem Ballverlust in der Defensive umkurvte Mittelstürmer Sillmann den Keeper und überlupfte den Abwehrspieler zum 1:1. Die SG kam sehr gut aus der Kabine und dominierte den Gegner mehr und mehr. Gute Chancen zum Füh-



rungstreffer waren in dieser Phase vorhanden. Die größte Chance hatte erneut Fischer. Doch sein Schuss ging an den Innenpfosten und von dort nahm dieser einen ungewohnten Weg quer über die Linie und aus dem Tor heraus. Im letzten Viertel des Spiels gab es für beide Teams noch einige Chancen, die aber bis zum Ende nicht mehr verwert werden konnten. Es blieb bei einem gerechten Unentschieden.

Nun fährt man zum Tabellenletzten nach Endingen, der aber nicht unterschätzt werden darf, da dieser zur Zeit immer wieder Unterstützung von der Ersten erhält.

Die zweite Mannschaft hatte die Emmendinger Dritte sehr gut im Griff. Bastian Müller und Felix Senn via Strafstoß schossen eine 2:0 Halbzeitführung heraus. Christian Gessert im Tor vereitelte quasi mit dem Halbzeitpfiff den möglichen Anschlusstreffer. Nach dem Wechsel spielte man noch dominanter und lies Ball und Gegner gut laufen. Die zum Teil richtig schön herausgespielten Tore hatten einen in der Höhe absolut verdienten 6:0 Sieg zur Folge. Die Torschützen in Hälfte 2 waren Jonas Henselmann, Niclas Engelmeyer, erneut Felix Senn und Stefan Herr.

Die dritte Mannschaft kam in ihren Nachholspiel leider schwer unter die Räder. Personell doch etwas gebeutelt hielt man in Holzhausen gegen einen starken Gegner zwar kämpferisch gut dagegen, kassierte jedoch mit dem Halbzeitpfiff das 0:2. Nach dem Wechsel schaltete der Gastgeber noch 2 Gänge hoch, während bei unseren Spielern die Kräfte schwanden. Am Ende stand es 0:10.

#### Vorschau:

#### Sonntag, den 24.11.2013

SV Endingen III - SG Hecklingen/Malterdingen II	12.30 Uhr
SV Endingen II - SG Hecklingen/Malterdingen I	14.30 Uhr

## Kino

FILM- Programm der Löwen-Lichtspiele Kenzingen  
vom 21.11.13 bis 27.11.2013  
Tel 07644-385  
www.Kino-Kenzingen.de

#### \*NEU

Do+Fr+Mo+Die 17,30+20,15h

Sa 16,30+20,15h

So 14,15+16,30+20,15h

21. bis 26.11.

**VERLÄNGERT...** Auch bei uns zu sehen... Elyas M'Barek und Karoline Herfurth in

#### **FACK JU GÖTHE - 12- 119 min - 2. Wo**

Zeki kommt aus dem Knast – aber dort, wo er die Beute vergraben hat, steht jetzt die Goethe-Gesamtschule. Da muss er sich was einfallen lassen.

#### \*\*NEU

Do+Fr+So 20,30h

Sa+Die 18,30h

21. bis 24.+ 26.11.

Eine humorvolle Familiengeschichte...

#### **GLOBAL PLAYER – Wo wir sind ist vorne -12- 95 min - "wertvoll"**

Undankbarer Job für Michael Bogenschütz. Als Geschäftsführer des väterlichen Familienbetriebes steigt ihm der tyrannische Senior auf den Kopf, während die Aufträge ausbleiben...

#### \*\*NEU

Do+Fr+So 18,15h

Sa 16,00h

Mo+Die 20,30h

21. bis 26.11.

Die neue Doku von Erwin Wagenhofer  
(We feed the world+Let's make money)

#### **alphabeth - o.A. - 109 min**

Im Grunde ist jedes Kind hochbegabt. Nur wird es nicht immer gesehen... Ein Film über Probleme der Gegenwart und Chancen für die Zukunft.

Sa 20,30h

Mo 18,00h

23.+25.11.

Forest Whitaker ist

#### **DER BUTLER -12- 132 min - 4. Wo**

Familiendrama, das den Weg eines schwarzen Butlers im Weissen Haus durch acht Präsidentschaften begleitet. Sowie durch die leidvollen Jahre der Bürgerrechtsbewegung. Nach einer wahren Geschichte!

So 16,00h

24.11.

Dieter Hallervorden in

#### **SEIN LETZTES RENNEN -6- 115 min - 5. Wo**

Eine Tragik-Komödie um einen Übersiebzjährigen, der den Berlin-Marathon laufen und gewinnen will.

#### \*\*NEU

So 12,30h

24.11.

Familien-Film € 5,- pro Nase

Gewinner des "Europ. Kinderfilmpreises 2012

#### **ALFIE, der kleine Werwolf - o.A. - 95 min**

Kinderfilm über einen Jungen, der an seinem 7. Geburtstag zu einem Werwolf wird. Nach der niederl. Buchvorlage von Paul van Loon

Sa+So 14,30h

23.+24.11.

Ein Film für die ganze Familie...

#### **WOLKIG MIT AUSSICHT AUF FLEISCHBÄLLCHEN 2D - o.A. - 96 min - 3. Wo**

Sa 14,30h

23.11.

In 3D

#### **TURBO – Kleine Schnecke großer Traum - o.A. - 96 min - „wertvoll“ - 7. Wo**

Die Schnecke Turbo möchte gerne am schnellsten sein...

Änderungen vorbehalten

#### Voranzeige:

Freitag, den 29. Nov. 2013 zeigen wir um 19,30h den Film von Edgar Reiz

#### **DIE ANDERE HEIMAT – Chronik einer Sehnsucht -12- 231 min**

Die Schülerfirma vom Gymnasium Kenzingen übernimmt die Bewirtung.

Sonntag, den 1. Dez. 2013 bieten wir um 11,30h unser 1. Vorlese-MATINÉE an

Ein Mitarbeiter der KÖB Kenzingen liest aus dem Preussler-Buch „**DAS KLEINE GESPENST**“ und danach zeigen wir die Neuverfilmung dieses Kinder-Buch-Klassikers.

### Stand der Liebenzeller Gemeinschaft

#### Was gibt's bei uns?

Unser **Stand** auf dem **Katharinenmarkt** ist dieses Jahr wieder reich bestückt. Es gibt dieses Jahr wieder alkoholfreien Teepunsch, Kaffee und Kuchen, Linzerkuchen, Quittengelee, Fruchtbrot, Kräutersalz und vieles mehr. Auch haben wir dieses Jahr wieder Losungen, Kalender und Bücher.

Den Erlös spenden wir dieses Jahr für **Hoffnung in Ecuador** für die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen in dem Liebenzeller Freizeitheim.

Ein Teil ist auch für die Kinder- und Jugendarbeit. Wir freuen uns auf Ihren Besuch am Marktstand.

#### **Die Liebenzeller Gemeinschaft Malterdingen**

## Landratsamt Emmendingen – Berufliche Schulen

### Informationen zum nächsten Meisterkurs

An den Gewerblichen und Hauswirtschaftlich-Sozialpflegerischen Schulen Emmendingen (GHSE) startet unter der Trägerschaft des Fördervereins der Schule im Januar 2014 wieder ein Vorbereitungskurs für die beiden Hauptteile der Meisterprüfung (Fachtheorie und Fachpraxis) in den Berufen der Metalltechnik. Wer seine Berufsausbildung in einem Metallberuf abgeschlossen hat, kann direkt in den Kurs einsteigen.

Der Vorbereitungskurs dauert etwa eininhalb Jahre. Unterrichtet wird jeweils von Montag bis Freitag von 18 Uhr bis 20 Uhr 30. Es gelten die in Baden-Württemberg üblichen Ferienzeiten. Die Prüfung wird voraussichtlich im Mai 2015 an der Handwerkskammer Freiburg abgenommen. Der Kurs beginnt am Montag, 13. Januar 2014. Einen Informationsabend dazu gibt es am Mittwoch, 18. Dezember 2013 um 18 Uhr in Raum 228. Interessenten können sich auch direkt beim Kursleiter Martin Lehmann melden (per Telefon 0761 476 5790 bzw. per Mail martin.lehmann@ghse.de) oder sich unter Telefon 07641 465 107 an die Schulverwaltung der Gewerblichen Schulen Emmendingen wenden.

## Landratsamt Emmendingen – Kreiskrankenhaus

### Jetzt anmelden für Nichtraucherkurs im Kreiskrankenhaus

Das Kreiskrankenhaus Emmendingen bietet ab Januar 2014 wieder einen wissenschaftlich fundierten Tabakentwöhnungskurs unter dem Motto „Rauchfrei, na klar - Nichtraucher in sechs Wochen“ unter Leitung von Dr. Heike Krogull, Fachärztin der Abteilung für Innere Medizin am Kreiskrankenhaus Emmendingen an. Die Teilnehmer treffen sich in einer Gruppe (max. zehn Teilnehmer) immer dienstags im Kreiskrankenhaus. Kursbeginn ist am Dienstag, 7. Januar 2014 um 18 Uhr im Kreiskrankenhaus. Der Gruppenkurs umfasst sechs Abende mit jeweils 1,5 bis zwei Stunden. Der Kurs ist von der Bundesärztekammer zertifiziert und besteht aus einer Kombination von Verhaltenstherapie und medikamentöser Unterstützung. Die Kurskosten betragen 185 Euro, die meisten Krankenkassen erstatten einen Teil dieser Kosten.

Für die Teilnahme ist eine Anmeldung unbedingt erforderlich über das Sekretariat der Inneren Abteilung, Telefon 07641 / 454 2266 oder per E-Mail: innere@krankenhaus-emmendingen.de

## Landratsamt Emmendingen – Gesundheitsamt

### Anonymer HIV-Test im Gesundheitsamt

Das Gesundheitsamt Emmendingen bietet vom 25. bis 28. November 2013 eine HIV-Testwoche an. Mit der Aktion zum Welt AIDS-Tag, der jedes Jahr am 1. Dezember begangen wird, soll das Bewusstsein für den Nutzen des HIV-Tests gesteigert und zum Test ermutigt werden. Testwillige können sich vom 25. bis 28. November 2013 (Montag bis Donnerstag) jeweils zwischen 8.30 und 11.30 Uhr anonym und ohne Terminvereinbarung im Gesundheitsamt Emmendingen (im Nebengebäude des Kreiskrankenhauses, Am Vogelsang 1 in Emmendingen, Tel. 07641 451 507) in Zimmer 111 untersuchen lassen. Der Test erfolgt über eine venöse Blutentnahme und ist kostenlos. Etwa eine Woche später liegt das Testergebnis vor.



### Rhetorik Frei Reden und selbstsicher auftreten (10020)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Fr., 29.11.13, 18 - 21 Uhr, Sa., 30.11.13, 9 - 17 Uhr

### Fantasie und Pappmaché – „Nanas“ und Fantastisches (27050)

Emmendingen, VHS-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Werkstatt, Fr., 29.11.13, 18 - 21 Uhr, Sa., 30.11.13, 10 - 18 Uhr, So., 01.12.13, 10 - 16 Uhr

### Wir erstellen ein Fotobuch Das perfekte Weihnachtsgeschenk! (52559)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, EDV-Raum 108/EG, Sa., 30.11.2013, 9 - 13 Uhr, Sa., 07.12.13, 9 - 13 Uhr

### Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung (15021)

Bahlingen, Silberbergschule, Webergässle 7 (Eingang Hohleimen), Raum 3, Mo., 02.12.13, 19 - 20:30 Uhr

### Grundlagen der EDV mit Windows 7 für Senioren/innen (51051)

Emmendingen, VHS-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, 6-mal dienstags, 9 - 11:30 Uhr, Beginn: 3.12.2013

### „Wehr Dich!“

#### Aktion SELBSTSICHER & COOL SEIN (30026B)

Teningen, Zehntscheuer, Bahlinger Straße 30, Saal, 6-mal dienstags, 17 - 18 Uhr, Beginn: 3.12.13

### Weihnachtszeit – Plätzchenzeit (37204),

Herbolzheim, Emil-Dörle-Schule, Moltkestr. 66, Küche, Mi., 04.12.13, 18 - 22 Uhr

### Islam und Islamismus

#### Differenzierungen und Hintergründe (19035)

Teningen, Rathaus Köndringen, Hauptstr. 20, Saal, Do., 05.12.13, 19:30 – 21 Uhr

### Tee & Türkisches Gebäck

#### Weihnachtsplätzchen der besonderen Art (37504)

Herbolzheim, Emil-Dörle-Schule, Moltkestr. 66, Küche, Di., 10.12.13, 18 - 22 Uhr

### Lebensversicherung - behalten oder kündigen? (14059)

Sexau, Bürgerbegegnung, Ernst-Bühler-Weg, Rathausplatz, Di., 10.12.13, 18:30 - 22 Uhr

### Anmeldung und Beratung

#### bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau

79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-25, per Fax: (07641) 9225-33, E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de

### Fachkräfte gewinnen

## Fachkräfte im Elsass rekrutieren

Viele Unternehmen aus der Region sind ständig auf der Suche nach gut ausgebildeten Fachkräften. Da aus demographischen Gründen immer weniger junge Menschen am Arbeitsmarkt nachrücken, lohnt es sich, den Blick über den Rhein ins nahe gelegene Elsass zu werfen. Zahlreiche gut ausgebildete Menschen suchen dort nach Arbeit. Kultur und Sprache sind uns nahe und die demographische Entwicklung dort ist günstig. Die Chancen, im Elsass erfolgreich Fachkräfte anzuwerben, sind gut.

Vor diesem Hintergrund bietet die Agentur für Arbeit Freiburg unter dem Dach der Fachkräfteallianz Südlicher Oberrhein Arbeitgebern eine kostenlose Standfläche auf Frankreichs zweitgrößter Messe für Ausbildung, Arbeit und Weiterbildung an, dem „Salon Régional Formation Emploi“. Die Messe findet statt am Freitag, 24. Januar, und Samstag, 25. Januar, auf dem Gelände Parc Expo in Colmar. Sie ist eine hervorragende Plattform, um sich als Unternehmen und Arbeitgeber bei unserem wichtigsten Exportpartner zu präsentieren.

Zur Anmeldung wenden sich Unternehmen an den Arbeitgeber-Service der Agentur für Arbeit Freiburg unter Telefon 0761 2710 650, Telefax 0761 2710 667 oder per E-Mail an Freiburg.JobAktiv@arbeitsagentur.de. Die Anmeldefrist läuft noch bis 12. Dezember.



## Gewerbe Akademie Freiburg

### Meistervorbereitung für Metallbauer

Die Gewerbe Akademie Freiburg bietet einen Vorbereitungskurs für Meister im Metallbau an. Der Lehrgang beginnt am 25. November und umfasst den Teil eins mit Fachpraxis und Teil zwei mit Fachtheorie. Zielgruppe sind Metallbauer, Schlosser, Schmiede oder Industriemechaniker. In der Fachtheorie geht es ans Schweißen, Schmieden, Sägen, Bohren und Feilen. Auch die Bearbeitung verschiedener Metalle steht im Lehrplan. Ebenso werden der Treppenbau und die Kunststoff-Bearbeitung sowie Schließ- und Sicherheitssysteme behandelt. Die Fachtheorie setzt sich unter anderem zusammen aus Kalkulation, Fachtechnologie, Pneumatik, Hydraulik, Fachzeichnen sowie CAD Zeichnen und Konstruieren.

Weitere Auskünfte erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg unter Telefon 0761 152500. Unter bestimmten Voraussetzungen können die Teilnehmer durch das Meister BAföG gefördert werden. Detaillierte Informationen gibt es auch im Internet unter [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)

### „Trauercafé“

Ab Januar 2014 startet das „Café für Menschen in Trauer“ in den Räumen des „Markt 15“, Marktplatz 15, in Emmendingen.

Dieser Café-Nachmittag ist ein offenes Treffen für trauernde Menschen, die sich mit anderen Menschen in ähnlicher Lebenssituation bei Kaffee, Kuchen und - falls erwünscht - in gegenseitigem Austausch treffen möchten.

Im Gegensatz zum festen Trauergruppenangebot des Diakonischen Werkes Emmendingen ist keine Voranmeldung erforderlich, auch ein einmaliger, unverbindlicher Café-Besuch ist jederzeit möglich.

Die Teilnahme ist kostenfrei, Spenden für Getränke und Kuchen sind erbeten.

Das Café ist ein gemeinsames Angebot des Hospizdienstes Emmendingen-Teningen-Freiamt mit den Trägern Caritasverband für den Landkreis Emmendingen e.V. und Diakonisches Werk des Evangelischen Kirchenbezirks Emmendingen.

Start des Cafés ist der 17.1.2014 von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr (jeweils am dritten Freitag im Monat, ausgenommen Ostern und Pfingsten).

Infos über das Diakonische Werk Emmendingen, Kirchstr. 6, 79312 Emmendingen Tel. 07641/91850, Email: [info@diakonie-emmendingen.de](mailto:info@diakonie-emmendingen.de)

Die **Online-Ausgabe** können Sie auch im Internet durchblättern!

[www.primo-heimatblatt.de](http://www.primo-heimatblatt.de)



### RÄTSELPASS KW 47/48

				4	2	9		5
	1			8		6	4	
			1		6	7		2
6				3		2		
	4		6		1		5	
		7		5				4
7		3	9		4			
	9	4		7				3
5		1	2	6				

© DEIKE PRESS

# SUDOKU

Zahlen von 1 bis 9 sind so einzutragen, dass sich jede dieser neun Zahlen nur einmal in einem Neunerblock, nur einmal auf der Horizontalen und nur einmal auf der Vertikalen befindet.

Auflösung:

6	7	4	3	6	2	1	8	5
9	4	5	7	8	1	3	2	6
8	2	5	1	4	6	9	7	3
1	2	7	8	5	9	3	6	4
3	4	9	6	2	1	8	5	7
6	5	8	4	3	7	2	9	1
4	3	5	1	9	6	7	8	2
9	1	2	7	8	5	6	4	3
8	7	6	3	4	2	9	1	5

